

NOTA TÉCNICA



Prácticas tradicionales de salud animal

Mejora de la alimentación de las vacas lecheras en Senegal

© AVSF

Preámbulo sobre el vocabulario

Las prácticas «etnoveterinarias» se definen en la guía de AVSF «La agroecología como alternativa a los plaguicidas»¹ como « *los conocimientos, competencias, métodos, prácticas y creencias tradicionales de las poblaciones que cuidan de sus animales*». La guía indica asimismo que «*incluye tanto las prácticas de diagnóstico (reconocimiento y descripción de los síntomas), prevención y tratamiento, en particular mediante el uso de plantas medicinales, pero no exclusivamente (uso de sustancias como miel, ceniza, etc.), como las prácticas zootécnicas.*»

A pesar de esta definición completa y precisa, es probable que el término «etnoveterinaria» se entienda mejor si se sustituye por la expresión «**prácticas tradicionales de salud animal**», que, de hecho, no abarca todas las medicinas alternativas a la medicina convencional u occidental². Por lo tanto, en el resto de esta nota no nos ocuparemos de la fitoterapia, comercializada por laboratorios, la aromaterapia, la homeopatía o la acupuntura, sino que nos limitaremos al uso de «medicinas tradicionales» para prevenir o curar enfermedades animales, tal como se practica en las zonas de intervención de AVSF.

En esta nota se utilizará el término «prácticas tradicionales de salud animal».

[1] <https://www.avsf.org/fr/posts/2518/full/guide-l-agroecologie-pour-sortir-des-pesticides>

[2] La medicina que llamamos «moderna» o «convencional» es, de hecho, la medicina oficial occidental. Se basa en «tratamientos que han sido aprobados científicamente, bien mediante ensayos clínicos, bien porque se benefician de un fuerte consenso profesional obtenido con el acuerdo y la experiencia de la mayoría de los profesionales de la disciplina en cuestión», según el Gobierno francés. [en: <https://sesoignerautrement.net/medecine-traditionnelle-medecine-moderne-quelles-differences/>]

1. ¿Por qué interesarse por las prácticas tradicionales de salud?

El interés de AVSF por las prácticas tradicionales³ no es reciente. Desde 2009 ya se ha llevado a cabo una recopilación de estas prácticas y varios estudios de terreno sobre su eficacia e inocuidad en una decena de países, a menudo a través de pasantías y tesis en veterinaria. Este interés se explica por la voluntad de AVSF de mejorar la salud de los animales a un coste aceptable para los criadores, siguiendo un enfoque más respetuoso con los animales, las personas y el medio ambiente, que podemos calificar de enfoque One Health [Una sola salud].

En ocasiones, los criadores han perdido el conocimiento de las prácticas tradicionales de salud: la difusión mundial de la medicina y la farmacología convencionales occidentales, su eficacia y también la atracción que ejerce la modernidad conducen a menudo a **desvalorizar los conocimientos tradicionales** y a reemplazarlos por medicamentos y técnicas modernos. Se observan dos sesgos importantes: la dependencia de los campesinos de medicamentos caros y el desarrollo de un mercado no controlado de medicamentos de mala calidad [defectuosos o falsificados], sin asesoramiento zootécnico o preventivo que garantice un tratamiento eficaz. El riesgo de uso indebido provoca múltiples problemas de residuos con repercusiones en la salud humana. Tener en cuenta este riesgo aumenta la reticencia a introducir productos alopáticos sin investigar primero si existen alternativas locales mejor controladas.

AVSF debe contribuir a mejorar la salud de las explotaciones campesinas, limitando al mismo tiempo la dependencia de las poblaciones

beneficiarias [desde el punto de vista financiero y de los riesgos de aprovisionamiento] y las malas prácticas (mercados fraudulentos, medicamentos de dudosa calidad).

Restaurar los conocimientos y promover el uso de determinadas prácticas tradicionales de salud animal, cuando se sabe que su relación beneficios/riesgos es favorable, contribuiría a limitar estas dependencias y malas prácticas, en el marco de un enfoque coherente de AVSF destinado a la transición agroecológica de las explotaciones campesinas⁴.

La difusión de prácticas cuya evaluación global sería favorable debería ir asociada a una reflexión sobre la preservación del recurso, en el caso de la recolección de plantas silvestres, y sobre la biodiversidad. Si la disponibilidad es limitada, pudiendo incluso poner en peligro la especie, se podrá realizar un estudio sobre la viabilidad del cultivo. También se evaluarán los métodos de transformación de las plantas en cuestión. Asimismo, podría ser una oportunidad para poner en relación a criadores y agricultores, pero también, de forma más amplia, para asociar la salud humana y animal en el marco del enfoque «One Health»: una mejor salud animal repercute positivamente en la salud humana.

Promover el uso de prácticas tradicionales de salud y, por lo tanto, limitar el uso de la medicina convencional, evita aumentar ciertos riesgos asociados a esta última. En concreto, nos centramos en **los dos riesgos principales de la resistencia a los antimicrobianos y la presencia de residuos de medicamentos en los alimentos y el medio ambiente**. Como resultado, las evaluaciones de la relación riesgos/beneficios se han orientado recientemente en una dirección que deja poco lugar a dudas, a favor de las alternativas a los antibióticos cuando existen: por ejemplo, basadas en plantas [Baduel, 2017]. Estas alternativas se recomiendan siempre que se identifiquen de forma estricta las sustancias y se garantice un margen de seguridad genérico.



Evaluación del peso de un verraco para administrarle un tratamiento. Madagascar

© Camille de Chevigny / AVSF

[3] Para la OMS: «El término «medicina tradicional» describe la suma total de conocimientos, capacidades y prácticas que las culturas autóctonas y diferentes han utilizado a lo largo del tiempo para preservar la salud y prevenir, diagnosticar y tratar enfermedades físicas y mentales. La medicina tradicional abarca prácticas antiguas como la acupuntura, la medicina ayurvédica y las mezclas a base de hierbas, además de las medicinas modernas.»

[4] En el caso de la medicina tradicional, tal y como la define la OMS, las evaluaciones se llevan a cabo no sólo para garantizar una oferta terapéutica de calidad, sino también para desarrollar y apoyar políticas de salud pública capaces de articularse con otras cuestiones socioeconómico-ambientales, manteniendo los equilibrios y limitando las desigualdades.

Por último, junto a los aspectos técnicos, económicos y medioambientales antes mencionados, no hay que olvidar los aspectos éticos, que son delicados de equilibrar:

- preeminencia del derecho a la salud humana como derecho fundamental: que incita - aunque los riesgos de residuos para plantas que a menudo ya son utilizadas como alimento por los seres humanos parezcan nulos a primera vista - a actuar con humildad y prudencia cuando se trata del uso repetido y a largo plazo de determinadas plantas en la cría de animales;
- riesgo de sobrevalorar y, en consecuencia, agotar determinados recursos naturales, con las consecuencias inherentes en términos de pérdida de biodiversidad;
- riesgo de rechazo, incluso por parte de ciertos interlocutores (investigadores y autoridades de los países del Sur), de una medicina veterinaria básica, por aspirar a normas de calidad equivalentes a las de los países occidentales;
- riesgo de expolio del saber y los conocimientos tradicionales: riesgo de «biopiratería» (no se limita al caso flagrante de las patentes de preparados vegetales).

Sin embargo, AVSF, cuyo objetivo es apoyar a las poblaciones autóctonas en sus aspiraciones a una autonomía alimentaria y de salud, debe seguir prestando mucha atención a los progresos de las herramientas de valorización de los productos de la «sociobiodiversidad» o de la «bioequidad» (comercio justo, economía solidaria, indicaciones geográficas, certificación de no deterioro de la biodiversidad, etc.), según los términos de Florence Bellivier y Christine Noiville⁵. Por lo tanto, debe promover el acceso y compartir los beneficios de las prácticas tradicionales de salud, respetando al mismo tiempo los derechos de los pueblos autóctonos sobre estas prácticas. Esto se debería formalizar en un código ético.

2. Enfoque de la salud en la cría de animales

Dado que la salud se define (AEEMA, 2022) como «un estado armónico y duradero de todas las funciones de un ser vivo o de una población de seres vivos», parece obvio que su preservación o restablecimiento requiere, sobre todo en la cría de animales, unas condiciones y una gestión de la cría satisfactorias.

Por lo tanto, la primera medida consiste en comprobar, y si fuera necesario restablecer, las condiciones y prácticas de cría que permitan satisfacer al conjunto de necesidades fisiológicas básicas de los animales. Por ejemplo, una alimentación de calidad en cantidad suficiente; cobertizos que protejan contra las intemperies y/o del calor extremo; una cantidad suficiente de agua limpia y sana; prácticas de reproducción y una selección genética adecuadas⁶; cuidados específicos para las madres y las crías; cuidados diarios y regulares de los animales; higiene y limpieza generales, son todos factores que hay que poner en práctica para mantener a los animales en buen estado de salud. **Esta es la primera etapa, y la más importante, en el proceso de garantizar la buena salud de los animales.**

Además de las medidas básicas mencionadas anteriormente y en función del contexto, deben establecerse medidas preventivas para minimizar las enfermedades y los riesgos de epizootias. Estas medidas

se pueden resumir en gestión integrada de riesgos, bioseguridad y prevención médica.

- **La gestión integrada** de riesgos es un conjunto de medidas destinadas a limitar los riesgos de una enfermedad, en particular parasitaria, en una explotación. Normalmente, esta gestión integrada puede basarse en conocimientos tradicionales que se deben documentar. Por ejemplo, prácticas como el pastoreo rotativo, las mezclas de especies, los tratamientos específicos y razonados, la selección de animales resistentes, etc. contribuyen a limitar la tasa general de infestación parasitaria del rebaño.
- **Las medidas de bioseguridad** se utilizan para limitar la introducción y propagación de enfermedades en las explotaciones: compartimentación de las explotaciones siempre que sea posible, separación por edades, cuarentena en el momento de la introducción, aislamiento de los animales enfermos, pediluvios, desinfección periódica de las instalaciones, etc.
- **La prevención médica** se utiliza para mejorar la resiliencia de los animales o protegerlos con medicamentos. En el ámbito de las prácticas convencionales, cabe destacar sobre todo la vacunación y el suministro de suplementos vitamínicos y minerales. Las prácticas tradicionales también incluyen muchos de estos enfoques preventivos, como el uso de ciertas plantas para el apoyo metabólico en determinadas etapas fisiológicas, que no entran en el marco de los tratamientos con medicamentos.

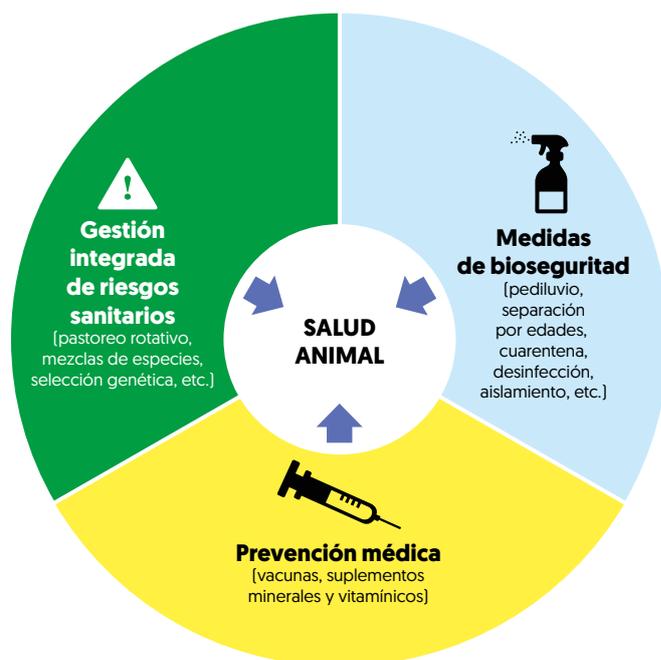


Figura:
3 principales ejes de prevención en salud animal

Por último, además de las prácticas de cría antes mencionadas, que hay que restablecer y aplicar en las explotaciones a largo plazo para reforzarlas, en caso de brote de enfermedad, **AVSF anima a razonar y elegir las prácticas de tratamiento** (convencionales o tradicionales) más adecuadas, evaluando su disponibilidad local, calidad, coste, eficacia y seguridad de uso para el animal, las personas y el medio ambiente.

[5] BELLIVIER Florence et NOIVILLE Christine : « La bioéquité, batailles autour du partage du vivant », Editions Autrement, Paris, 2009

[6] Consultar la nota técnica, «La génétique animale, facteur de développement de l'élevage paysan ? [La genética animal, ¿factor de desarrollo de la ganadería campesina?], » publicado en 2024 por el Comité Ganadería y salud animal y pública veterinaria - AVSF.

3. ¿Cómo conocer y utilizar las prácticas tradicionales de salud?

Estas prácticas tradicionales de salud están muy estrechamente vinculadas al contexto medioambiental en el que se establecieron y se utilizan. Por tanto, parece ilusorio, salvo en contadas excepciones, intentar transponerlas a otros territorios cuyo contexto es diferente. Por otra parte, las metodologías de recogida y validación de estas prácticas antes de su difusión podrían beneficiarse de su establecimiento y difusión en los distintos territorios en los que se prevé este trabajo.

El primer paso es conocer estas prácticas. Para ello, parece importante que cualquier programa de AVSF relacionado con la salud animal incluya un componente destinado a **identificar las prácticas locales tradicionales en materia de salud animal**. Para ello se pueden utilizar las herramientas y métodos descritos en la guía de formación «*La agroecología como alternativa a los plaguicidas*» publicada por AVSF en 2021. Este censo es esencial y urgente, ya que las personas que poseen estos conocimientos, la mayoría de los cuales se transmiten oralmente, son a menudo mayores y, en algunos casos, sus descendientes han perdido el interés por preservarlos.

Una vez elaborado el inventario de estas prácticas, debemos examinar:

- su eficacia (cómo distinguir las que están activas);
- su inocuidad: toxicidad, evaluación de la presencia de residuos que puedan perjudicar la salud humana;
- gestión de recursos para preservar la biodiversidad evitando la recolección de especies amenazadas en estado salvaje, garantizando el suministro de materias primas y abordando el problema de ciertas especies invasoras.



Plante utilisée en élevage dans la région du Vakinankaratra à Madagascar

4. Actividad e inocuidad de las prácticas tradicionales de salud: ¿qué hacer?

Hay varias formas posibles de responder a las preguntas anteriores.

La selección mediante un enfoque farmacéutico clásico, a través de ensayos clínicos, no es necesariamente pertinente en los contextos locales sobre el terreno, que son conjuntos complejos de condiciones difíciles de medir y reproducir, pero también porque estos métodos de evaluación no han sido desarrollados para estudiar productos farmacológicos que contienen una gran diversidad de moléculas y cuya composición no es fija (variaciones en función del lugar donde se cosechan/cultivan, las condiciones climáticas, el momento de la cosecha, los métodos de transformación), lo que hace imposible lograr una estandarización suficiente o evaluar las interacciones probables entre las distintas moléculas. Además, esta metodología conlleva una serie de desventajas (sobreevaluación) y riesgos (biopiratería) ya mencionados en el apartado 2.

Un enfoque «etnofarmacológico» [que integre conocimientos etnológicos, botánicos, farmacológicos, toxicológicos y clínicos] podría ser especialmente interesante. Está claramente más desarrollado para la salud humana que para la medicina veterinaria. Por tanto, sería posible inspirarse en gran medida en la metodología de la etnofarmacología humana. En algunos países africanos y asiáticos se ha establecido un sistema de red entre profesionales de la salud (hospitales, médicos, farmacéuticos, investigadores, etc.) y terapeutas tradicionales, con una reciprocidad entre los distintos intervinientes, en particular para que los terapeutas tradicionales comuniquen información sobre los estudios farmacológicos y clínicos acerca de la actividad y la inocuidad de los remedios tradicionales.

Incluso en los países en los que los estándares farmacéuticos son muy elevados, **se reconoce generalmente que décadas de uso tradicional que demuestran una actividad y una buena tolerancia son suficientes para dar a las prácticas tradicionales el lugar que les corresponde** en el cumplimiento de una amplia gama de funciones (por ejemplo, apoyo a las funciones fisiológicas, prevención primaria, reducción del riesgo de episodios patológicos, repulsión de vectores, etc.).

Por ejemplo, la presunción de inocuidad reconocida (QPS o *qualified presumption of safety*), recomendada por la Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria (EFSA: European Food Safety Authority) en 2013 para la evaluación de los productos de herboristería o preparados a base de plantas, se define como una presunción basada en «pruebas razonables», como alternativa a una evaluación completa de la seguridad. Para obtener el estatus de QPS, un (micro)organismo - y más generalmente, por extensión, una práctica tradicional - debe cumplir los siguientes criterios:

- su identidad taxonómica (si utiliza organismos vivos) debe estar claramente definida;
- el conjunto de conocimientos disponibles es suficiente para establecer su seguridad;
- se establece y justifica la ausencia de propiedades nocivas;
- se describe claramente el uso previsto.

A falta de un consenso mundial sobre el tema, se han desarrollado posteriormente otros modelos normativos en medicina o en alimentación humana (autorización de comercialización simplificada basada en la eficacia bibliográfica demostrada, o simple registro basado en la eficacia tradicional plausible, el reconocimiento de la tradición, la calidad y seguridad como alternativa a los ensayos clínicos para

las alegaciones fisiológicas y nutricionales de alimentos funcionales y complementos alimenticios, etc.) y se empiezan a utilizar en medicina o alimentación animal (autorización de comercialización simplificada, compromiso europeo de proponer una vía alternativa para 2027, enfoque beneficios/riesgos para el registro de aditivos que incluye la mejora de la calidad de los alimentos y la mitigación de las consecuencias medioambientales de la producción animal, etc.). Todos estos modelos reconocen la fuerza de la experiencia general empírica.

Con esta perspectiva, AVSF comenzó lógicamente por recopilar las de prácticas terapéuticas y profilácticas tradicionales, especialmente en diversos lugares de intervención en los que se está perdiendo la memoria, si no para construir un corpus de conocimientos, al menos para evitar que desaparezcan [CORNILLET, 2012].

Una vez establecida claramente la identidad taxonómica de las plantas en particular, suele ser posible **cotejar la información local recopilada con una de las bases de datos disponibles en todo el mundo**, en la que se enumeran las propiedades alegadas y/o las posibles restricciones de uso, los riesgos conocidos o previsibles y las advertencias. Por supuesto, la mayoría de estas bases de datos son para uso en salud humana. Sin embargo, la inclusión de una planta en estas listas, por presentar riesgos bajos o controlables para el hombre, podría constituir un criterio interesante y generalmente reconocido para empezar a establecer la reputación de una práctica tradicional en la cría de animales, a falta de bases objetivas sobre el riesgo de residuos en los alimentos de origen animal. B. Molina-Flores enumeró en 2004 una serie de iniciativas de colaboración en este ámbito para AVSF; la actualización de esta lista podría constituir un tema de tesina o tesis. Además, algunas referencias clásicas [por ejemplo, BRUNETON en toxicología vegetal, Essential oil safety Robert Tisserand y Rodney Young] están disponibles en un enfoque One Health. En 2022, la *Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail* – ANSES – publicó un dictamen sobre el uso de plantas y aceites esenciales en animales destinados a la producción de alimentos [Saisine n°2020-SA-0083], que propone una metodología para evaluar el riesgo para los consumidores. Comienza enumerando los usos de estas plantas en la cría de animales, para pasar después a revisar los conocimientos actuales, principalmente relacionados con su uso en alimentación o medicina humana, a partir de las bases de datos disponibles y las publicaciones de agencias sanitarias nacionales e internacionales, utilizando un enfoque basado en plantas [o preparados a base de plantas] o sustancias.

Tras esta revisión bibliográfica, se llevó a cabo una evaluación preliminar de los riesgos para el consumo humano, que condujo a una clasificación en 3 categorías:

- falta de preocupación,
- datos insuficientes para extraer conclusiones,
- preparación preocupante.

Una vez realizada esta clasificación, será posible utilizar el árbol de decisión propuesto por la ANSES para determinar qué plantas o preparados vegetales no requieren que se establezcan Límites Máximos de Residuos y cuáles sí. Este planteamiento simplificaría enormemente los procedimientos de utilización de plantas en la cría de animales. En los escasos casos de una práctica que implique un recurso muy local que no haya sido identificado o catalogado -incluso en Universidades territoriales cercanas-, las encuestas de terreno de AVSF en las que se cruza información entre criadores podrían permitir identificar cualquier duda o contradicción. También deben permitir descartar, por motivos de seguridad, las plantas medicinales que, a pesar de sus cualidades intrínsecas, presentan riesgos importantes de autenticación o confusión, situaciones que, lamentablemente, se suelen dar en contextos y terrenos muy diversos.



Administración de un producto a base de hojas de neem (en varias formas) durante un estudio de terreno en Colombia

© Alice Marcillaud / AVSF

Por último, los ensayos clínicos pueden llevarse a cabo a nivel local, pero es preciso relativizar sus resultados, precisamente por estas condiciones locales, y dadas las múltiples fuentes de variabilidad en la actividad de los principios activos botánicos -por no mencionar que algunas prácticas combinan varios principios activos, buscando su complementariedad [Anses 2014]. Asimismo, tal vez se podrían orientar a veces, caso por caso, hacia pruebas de asociación de sustancias [buscando sinergias o antagonismos], de mejora de las condiciones de autenticación, estabilidad, calidad y utilización de las sustancias, o incluso pruebas de inocuidad animal, medioambiental e incluso [geno]tóxica para el hombre a través de los productos animales derivados.

5. Más información

Trabajar con otros

Para seguir avanzando en el conocimiento, la eficacia y la inocuidad de las prácticas tradicionales, sería importante colaborar con organismos de investigación locales y/o internacionales. Trabajar con organismos de investigación y desarrollo locales también permitiría que los resultados del trabajo realizado sobre el terreno puedan contribuir al desarrollo.

Para mutualizar los costes, proyectos colaborativos de intercambio de buenas prácticas en el contexto veterinario también podrían inspirarse en las iniciativas de colaboración que existen en el sector de la salud humana (por ejemplo, plantas medicinales: listas negativas [que deben evitarse] o listas positivas [que deben favorecerse], o cuadros que resuman los beneficios y riesgos observados por cada uno).

[3] Por ejemplo, India era el mayor productor de leche del mundo en 2019 [fuente: MEAE] y, por lo tanto, se ha convertido en el tercer exportador mundial de carne de vacuno, por detrás de Brasil y Australia.



Mejora de los gallineros como medida de gestión preventiva de la salud animal

© AVSF

Pasar a la fase de desarrollo local

Para el desarrollo, se plantea la cuestión de cuándo una práctica tradicional puede difundirse ampliamente sobre el terreno (por ejemplo, incluyéndola en un curso de formación de los auxiliares de sanidad animal). **Varios estudios realizados por AVSF sobre estas prácticas han dado lugar a la elaboración de pequeñas guías para los criadores** (por ejemplo, Delesalle, 2016 o la cartilla “Conocimiento ancestral indígena en salud animal”), aunque AVSF aún no las haya distribuido ampliamente a los criadores.

La siguiente secuencia podría ser el primer paso hacia la difusión sobre el terreno:

1. debe haberse observado la acción positiva (eficacia) de una práctica tradicional, así como su inocuidad;
2. la ausencia de residuos tóxicos también debe ser probable;
3. también hay que comprobar que, sobre el terreno, el uso de esta sustancia no ponga en peligro la biodiversidad local;
4. una primera fase de ensayo de la difusión de prácticas a pequeña escala. Esta fase de prueba debería ser supervisada por equipos de AVSF u organizaciones de investigación locales con el fin de medir su impacto;
5. si el impacto inicial es positivo, entonces es posible ampliar la difusión en la zona de acción

Para este último punto, AVSF podría trabajar con socios locales, pero pertenecientes a la red VSF-Internacional, por ejemplo, con el fin de mantener un marco de valores comunes. El enfoque colaborativo y participativo sigue siendo la garantía de poder contar con el apoyo de las comunidades campesinas.

¿Ampliar a otras zonas de acción?

Se plantea otra pregunta: ¿se pueden transponer prácticas tradicionales (cuyas sustancias no existen en una zona) a otra zona? Y, como corolario, ¿cultivar, por ejemplo, una planta que no existe en

una zona, porque parece interesante en términos de salud animal? Está claro que, para transposiciones de este tipo, hay que ser prudente, tanto en términos de riesgos como de eficacia:

- en cuanto al riesgo, es indispensable realizar un análisis de beneficios/riesgos antes de la transposición. En particular, hay que evaluar cuidadosamente el potencial invasor de dicha planta, así como su capacidad para modificar o no el ecosistema local a largo plazo;
- en cuanto a la eficacia, es importante recordar que una sustancia puede ser eficaz en un contexto, pero dejar de serlo en otro. Antes de transponer el cultivo de una planta, hay que probar su eficacia en el nuevo contexto.

Por estas dos razones, es aconsejable proceder de forma progresiva y **sólo extender una práctica de salud a otras zonas en función de los resultados obtenidos en los primeros ensayos.**

¿Hay que fomentar ahora las prácticas tradicionales?

En la actualidad, parece prematuro promover las prácticas tradicionales ante las autoridades de los países del Sur. Esta fase sólo podrá darse una vez que AVSF haya recopilado resultados convincentes de ensayos sobre el terreno de determinadas prácticas tradicionales de salud, debido sobre todo al elevado riesgo de rechazo, tanto por parte de la comunidad veterinaria como de los productores de medicamentos comercializados.

Sin embargo, muchos de los aspectos relativos a consideraciones agronómicas y económicas que se mencionan en esta nota (interacciones con la agrosilvicultura, análisis de la viabilidad de plantar cultivos dentro o fuera de la zona de origen, etc.) constituyen ya, o podrían constituir en el futuro, elementos de incidencia que la asociación podría plantear cada vez con más regularidad.

Para garantizar la coherencia de su labor de incidencia, **AVSF deberá proseguir sus esfuerzos para consolidar sus argumentos de cara a la profesión veterinaria y las autoridades sanitarias.**

Recursos bibliográficos

AEEMA Santé. Página web de la AEEMA, 2022 : <http://aeema.vet-alfort.fr/index.php/ressources-en-epidemiologie/terminologie-en-epidemiologie-animale/terminologie>

ANSES : évaluation des demandes d'autorisation de mise sur le marché de médicaments vétérinaires à base de plantes (evaluación de las solicitudes de autorización de comercialización de medicamentos veterinarios a base de plantas) - Informe colectivo, mayo de 2014 <http://tr.anses.fr/r5.aspx?GV1=URFK06L00000002KCJ-004M28O0026G6IZ&mpvrs=0006C11F049E29116>

AVSF, «La agroecología como alternativa a los plaguicidas: reducir el uso y los riesgos de los plaguicidas y los productos veterinarios mediante prácticas alternativas viables», Guía de formación, 2021 <https://www.avsf.org/fr/posts/2518/full/guide-l-agroecologie-pour-sortir-des-pesticides>

BADUEL Laura : « Phytothérapie vétérinaire : vers de nouvelles études cliniques ? » [Fitoterapia veterinaria: ¿hacia nuevos estudios clínicos?] en La semaine vétérinaire n°1733, septiembre de 2017

BELLIVIER Florence et NOIVILLE Christine : « La bioéquité, batailles autour du partage du vivant », [Bioequidad, batallas por el reparto de los seres vivos], Editions Autrement, Paris, 2009

BRUNETON Jean : *Plantes toxiques – végétaux dangereux pour l'homme et les animaux*, Lavoisier, [Plantas tóxicas - plantas peligrosas para el hombre y los animales], 3ª edición 2005.

DELESALLE, "Use of medicinal plants in chicken, pig, cattle and buffalo farmings in Cambodia",
Guía AVSF, 2016

AVSF, "Conocimiento ancestral indígena en salud animal : experiencias en salud animal herbaria en el territorio de los Pastos", Colombia, 2012
https://www.avsf.org/app/uploads/2023/12/cartilla_etno-veterinaria_pastos_avsf_2014.pdf

Etude ethnovétérinaire des pratiques thérapeutiques et prophylactiques d'éleveurs Pastos à la frontière Colombie/Equateur [Estudio etnoveterinario de las prácticas terapéuticas y profilácticas de los criadores de Pastos en la frontera Colombia/Ecuador] Cornillet, Amélie; Chartier, Christophe; Kammerer, Martine; Universidad de Nantes; Oniris - Ecole Nationale Vétérinaire, Agroalimentaire et de l'Alimentation, Nantes Atlantique 2012,

IGAS, Rapport, junio de 2011:
<http://www.ladocumentationfrancaise.fr/rapports-publics/114000028/index.shtml>

Lisa M Durso, Kimberly L Cook:
Impacts of antibiotic use in agriculture: what are the benefits and risks?, *Current Opinion in Microbiology*, Volumen 19, 2014, Páginas 37-44, ISSN 1369-5274,
<https://doi.org/10.1016/j.mib.2014.05.019>
[<https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1369527414000666>]

MOLINA-FLORES Baldomero :
Ethnoveterinary medicine, a literature review, informe de prácticas para VSF, Lyon, 2004

Scientific Opinion on a Q.P.S approach for the safety assessment of botanicals and botanical preparations :
Efsa Journal 2014; 12(3):3593

Ver todas nuestras publicaciones en [avsf.org](https://www.avsf.org)

ANEXO 1: LISTA DE ESTUDIOS/MEMORIAS/HERRAMIENTAS REALIZADOS EN EL MARCO DE LAS ACTIVIDADES DE AVSF SOBRE PRÁCTICAS ETNOVETERINARIAS

País	Fecha	Autor o contacto	Documento/herramienta (tesis, memoria, herramienta práctica de terreno...)	Enlaces directos a documentos en línea, si están disponibles
Mundo	2004	Baldomero Molina Flores	Revisión bibliográfica razonada [documento en inglés, español y francés]	
Malí		Marc Chapon m.chapon@avsf.org	Tabla Excel que resume algunas prácticas tradicionales en el norte de Malí	
Brasil	2009	Emmanuel Bayle emanuelbayle@gmail.com	Guía en portugués sobre el uso de plantas medicinales en la cría de animales en Brasil (Uso das plantas medicinais na criação animal)	https://fr.scribd.com/doc/124567746/USO-DAS-PLANTAS-MEDICINAIS-NA-CRIACAO-ANIMAL
Colombia - Ecuador	2012	Amélie Cornillet cornillet.amel@hotmail.fr	Tesis de veterinaria Folleto «CONOCIMIENTO ANCESTRAL INDÍGENA EN SALUD ANIMAL» Folleto de 50 páginas sobre remedios de interés en la ganadería lechera y resultados de ensayos de campo	https://www.avsf.org/es/publications/conocimiento-ancestral-indigena-en-salud-animal-en-el-territorio-de-los-pasos-colombia/
Togo	2014	ITRA / Stefano Mason / Adom Aliti s.mason@avsf.org	Cuadro recapitulativo de algunas recetas tradicionales sacadas de la presentación «Hacia prácticas etnoveterinarias en África Occidental: el caso de Togo», en el marco del taller de AVSF sobre «Apoyo a la transición agroecológica de las agriculturas campesinas en Afrique Occidentale», Dapaong, Togo, 2014 (ITRA)	
Camboya	2013-2014	Victoire Delesalle assomelindika@gmail.com	Tesis de veterinaria Use of medicinal plants in chicken, pig, cattle and buffalo farmings in Cambodia	http://theses.vet-alfort.fr/telecharger.php?id=2114
Ecuador	2015	Fanny Parenton fparenton@gmail.com	Tesis de veterinaria Proyecto de guía práctica: «Guía práctica para la crianza agroecológica de las especies menores»	http://oatao.univ-toulouse.fr/13339/1/Parenton_13339.pdf
Guatemala	2017	Sophie Polydor sophiepolydor@wanadoo.fr	Tesis de veterinaria Guía práctica para las familias campesinas y los promotores agroveterinarios - 22p [anexo nº 6 de la tesis]	http://oatao.univ-toulouse.fr/17632/
Bolivia	2017	Richard Labone labonne.richard@hotmail.fr	Tesis de veterinaria Manual de Etnoveterinaria en la crianza camélida [en español] Guía de medicina natural para las llamas	https://www.avsf.org/es/publications/manual-de-etnoveterinaria-en-la-crianza-camelida-en-bolivia/
Madagascar	2018	François Ruaud francois.ruaud@oniris-nantes.fr francois.ruaud@hotmail.fr	Tesis de veterinaria Artículo en la revista Ethnopharmacologia [diciembre de 2019]	
Colombia	2020	Marine BENOIT et Adrien DEMILLY marine.benoit.mac@gmail.com adrien.demilly@gmail.com	Memoria de estudio « <i>Inventario de prácticas terapéuticas tradicionales e implementación de medidas para combatir la mastitis en vacas lecheras en la región Pasto - Nariño - Colombia</i> » 2 folletos técnicos en español - tratamiento de cuyes y protocolo de tratamiento de la mastitis bovina: Cartilla cuyes y Cartilla mastitis	https://www.avsf.org/valoriser-les-remedes-veterinaires-traditionnels/
Madagascar	2021	M. RAMAROSON Herilantonirina Solotiana & Dr RALINIAINA Modestine (FOFIFA) Modestine (FOFIFA) en el marco del proyecto AFAFI Sud / ECLIPSE AVSF-CIRAD	Informe de un estudio de 6 meses de duración sobre « <i>Evaluación in vivo de la eficacia de las prácticas etnoveterinarias para luchar contra la helmintosis en pequeños rumiantes en el sur de Madagascar</i> »	Presentación de los trabajos durante el seminario web de clausura del proyecto ECLIPSE el 17/02/2022 https://www.youtube.com/watch?v=2hZzUdboxSg



Sede

14 avenue Berthelot (bâtiment F bis)
69007 Lyon - Francia
Tél. +33(0)4 78 69 79 59

Antena

45 bis avenue de la Belle Gabrielle
94736 Nogent-sur-Marne Cedex - France

www.avsf.org

Redacción colectiva bajo la dirección de Barbara Dufour y Sabine Patricot, con contribuciones de Bénédicte Boigné, Olivier Faugère, Catherine Roffet, Stefano Mason, Manuelle Miller, Dominique Lebreton, Xavier Plaetevoet y Pascal Hendrikx.